

RÁMCOVÁ DOHODA

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Dodávateľ:

Obchodné meno: **AGC Trenčín s.r.o.**
Sídlo: Súvoz 12, 911 01 Trenčín
IČO: 30 999 201
IČ DPH: SK2020383123
Zastúpený: Ing. Andrej Dočár, konateľ
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2621270133/1100
IBAN: SK58 1100 0000 0026 2127 0133
Zapísaný: v OR Okresného súdu v Trenčíne, Oddiel: Sro, Vložka číslo 78/R
Telefón, email: +421 327 436 453, trencin@eu.agc.com

(ďalej len "**Dodávateľ**")

1.2 Odberateľ:

Názov: **Centrum účelových zariadení**
Sídlo: Rekreačná 13, 921 01 Piešťany
Zastúpený: JUDr. Ján Dubovec, riaditeľ
IČO: 42 137 004
DIČ: 2022739697
IČ DPH: SK2022739697
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000527365/8180
IBAN: SK95 8180 0000 0070 0052 7365
Telefón, email: +421 337621127, signalpiestany@gmail.com


(ďalej len ako "**Odberateľ**")

1.3 Odberateľ a Dodávateľ uzatvárajú medzi sebou v zmysle ustanovení § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako "**zákon o verejnom obstarávaní**") túto rámcovú dohodu.

2. PREAMBULA

Vzhľadom k tomu, že:

2.1 Dodávateľ je úspešným uchádzačom vo verejnom obstarávaní, vyhlásenom podľa zákona o verejnom obstarávaní v Úradnom vestníku EÚ č. 202 zo dňa 17.10.2015 pod

v. z. 

zn. 2015/S 202-365560 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 205 zo dňa 16.10.2015 pod zn. 20699 - MST na dodávku izolačných skiel na výrobu okien a dverí, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody (ďalej len ako "**Hnutelné veci**"); a zároveň

- 2.2 Dodávateľ je vlastníkom Hnutelných vecí; a zároveň Odberateľ prejavil záujem o dodávku Hnutelných vecí; a zároveň
- 2.3 Zmluvným stranám nie je známa žiadna prekážka, ktorá by im bránila uzavrieť túto rámcovú dohodu.


Zmluvné strany nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka uzatvárajú medzi sebou túto rámcovú dohodu, a to za podmienok ďalej v nej uvedených.

3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Predmetom tejto rámcovej dohody je stanoviť podmienky dodávok Hnutelných vecí počas jej platnosti a spôsob stanovenia kúpnej ceny za jednotlivé dodávky.
- 3.2 Hnutelné veci budú dodávané Odberateľovi len na základe objednávok, vystavených a doručených Dodávateľovi. Na základe tejto rámcovej dohody nie je Odberateľ povinný odobrať žiadne minimálne množstvo Hnutelných vecí. Objednávky v sebe budú obsahovať:
 - 3.1.1 záväzok Dodávateľa odovzdať Odberateľovi Hnutelné veci a previesť na Odberateľa vlastnícke právo k Hnutelným veciam za podmienok uvedených v tejto rámcovej dohode, a
 - 3.1.2 záväzok Odberateľa prevziať Hnutelné veci od Dodávateľa a zaplatiť Dodávateľovi dohodnutú kúpnu cenu za podmienok uvedených v tejto rámcovej dohode.
- 3.3 Predmetom tejto rámcovej dohody je aj záväzok Dodávateľa zaškoliť pracovníkov výroby, určených Odberateľom.
- 3.4 Dodávateľ môže využiť pri plnení tejto rámcovej dohody subdodávateľov. V takom prípade je povinný do 5 dní od uzavretia tejto rámcovej dohody doručiť Odberateľovi predmety subdodávok a zoznam subdodávateľov aj s ich čestným vyhlásením, že subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Rovnaká povinnosť platí aj pri zmene subdodávateľov. Dodávateľ musí preukázať čestným vyhlásením, že nový subdodávateľ spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

4. ODOVZDANIE A PREVZATIE HNUTEĽNÝCH VECÍ

- 4.1 Dodávky Hnutelných vecí budú prebiehať postupne počas celej doby trvania tejto rámcovej dohody na základe objednávok (Zoznamu objednaných skiel).
- 4.2 Odberateľ vystaví Zoznam objednaných skiel kedykoľvek počas trvania tejto rámcovej dohody a doručí ho elektronicky na e - mailovú adresu: **peter.zetocha@eu.agc.com**.


1.2 

Dodávateľ obratom potvrdí prijatie Zoznamu objednaných skiel odpoveďou na zaslaný e - mail.

- 4.3 Dodávateľ sa zaväzuje dodať Odberateľovi Hnutelné veci na základe Zoznamu objednaných skiel doručeného Dodávateľovi najneskôr do 5 pracovných dní od obdržania Zoznamu objednaných skiel.
- 4.4 Dodávateľ sa zaväzuje protokolárne odovzdať Hnutelné veci Odberateľovi a podpísať protokol o odovzdaní a prevzatí Hnutelných vecí a Odberateľ sa zaväzuje potvrdiť svojím podpisom na protokole o odovzdaní a prevzatí Hnutelných vecí ich prevzatie.
- 4.5 Kontaktnou osobou za Dodávateľa vo veci odovzdania a prevzatia Hnutelných vecí je **Peter Zetocha, tel. +421 903 600 321.**
- 4.6 Kontaktnou osobou za Odberateľa vo veci odovzdania a prevzatia Hnutelných vecí je **Jan Nosál, tel. +421 905 302 961**
- 4.7 Miestom odovzdania a prevzatia Hnutelných vecí je: Čatára Nebiljaka 457, 089 01 Svidník. Súčasne s odovzdaním Hnutelných vecí odovzdá Dodávateľ Odberateľovi všetky doklady potrebné k nakladaniu s Hnutelnými vecami, príp. potrebné pre preukázanie oprávnenosti držania alebo užívania Hnutelných vecí, ak takéto doklady existujú.
- 4.8 Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávanými Hnutelnými vecami zo strany Odberateľa, resp. ním poverených subjektov. Dodávateľ je zároveň povinný kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto rámcovej dohody poskytnúť oprávneným osobám všetku potrebnú súčinnosť.

5. KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Kúpne ceny jednotlivých druhov skla (Hnutelných vecí) sú stanovené dohodou Zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách, Vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách. Kúpne ceny jednotlivých druhov skla (Hnutelných vecí) sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody.
- 5.2 Celková cena za predpokladané množstvo každého druhu skla a celková cena za predpokladané množstvo všetkých druhov skla sú vyrátané z celkového predpokladaného množstva jednotlivých druhov skla.
- 5.3 Celková cena za predpokladané množstvo každého druhu skla môže byť nižšia/vyššia v dôsledku nižšieho/vyššieho počtu skutočne objednaného množstva niektorého druhu skla.
- 5.4 Celková cena za predpokladané množstvo všetkých druhov skla je podľa Prílohy č. 1 **1 423 829,60 EUR bez DPH (slovom: jedenmilión štyristodvadsaťtritisíc osemstovadsaťdeväť euro šesťdesiat centov)**. V dôsledku nižšieho počtu skutočne objednaného množstva niektorého druhu skla môže byť táto cena nižšia. Nemôže však byť vyššia, nakoľko sa jedná o cenu maximálnu.
- 5.5 Zmluvné strany si dohodli percentuálnu zľavu vo výške 20 % z cenníka kompletného ostatného sortimentu izolačných skiel, ktorý je Prílohou č. 2. V prípade, ak sa cenník v

0.2. 

niektorej alebo vo všetkých položkách zmení, použije sa aktuálny cenník, túto novú cenu ale Dodávateľ Odberateľovi oznámi najneskôr pri objednávke takéhoto tovaru.

- 5.6 V prípade, že z dôvodu modifikácie technických parametrov/technických špecifikácií/technickej obmeny na trhu zohľadňujúcej technický vývoj nebude už možné počas platnosti tejto rámcovej dohody dodať požadovaný konkrétny druh skla v medziach špecifikovaných v predmete rámcovej dohody, Dodávateľ sa zaväzuje Odberateľovi predložiť ponuku na modifikovaný druh skla, pričom technické parametre/technické špecifikácie musia byť rovnaké alebo lepšie, ako sú stanovené v technických parametroch/technických špecifikáciách tohto druhu skla v prílohe č. 2 rámcovej dohody, za rovnakú alebo nižšiu jednotkovú cenu tohto druhu skla, pričom v tejto rámcovej dohode stanovené kúpne ceny jednotlivých druhov skla musia byť dodržané ako maximálne.
- 5.7 Raz za 6 mesiacov je Odberateľ oprávnený realizovať prieskum trhu s cieľom zistenia aktuálnej ceny všetkých druhov skla podľa prílohy č. 1 rámcovej dohody, za ktoré by bolo možné tieto druhy skla aktuálne kúpiť na trhu.
- 5.8 Takýto prieskum trhu musí byť realizovaný minimálne prostredníctvom troch nezávislých ponúk na všetky druhy skla a jeho celkové predpokladané množstvo po dobu trvania rámcovej dohody podľa prílohy č. 1 rámcovej dohody. Ponuky, ktoré je Odberateľ oprávnený posudzovať v rámci prieskumu trhu musia byť čo do kvality tovaru a podmienok jeho dodania zhodné s podmienkami v tejto rámcovej dohode. O prieskume trhu musí viesť Odberateľ písomnú dokumentáciu a Dodávateľ má právo sa s touto dokumentáciou oboznamovať.
- 5.9 V prípade, ak priemer celkových cien za všetky druhy skla a jeho celkové predpokladané množstvo po dobu trvania rámcovej dohody určený z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu je nižší ako celkové ceny za všetky druhy skla a jeho celkového predpokladaného množstva po dobu trvania rámcovej dohody podľa prílohy č. 1 tejto rámcovej dohody, je Odberateľ oprávnený požadovať od Dodávateľa dodanie týchto skiel za ceny určené ako priemer celkových cien za všetky druhy skla a jeho celkové predpokladané množstvo po dobu trvania rámcovej dohody, určený z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu. V prípade, že Dodávateľ odmietne dodanie skla za ceny určené ako priemer celkových cien za všetky druhy skla a jeho celkové predpokladané množstvo po dobu trvania rámcovej dohody, určený z troch najlacnejších ponúk získaných v rámci prieskumu trhu, je Odberateľ oprávnený vypovedať túto rámcovú dohodu v lehote 1 mesiaca odo dňa odmietnutia dodania týchto skiel za novo určené ceny.
- 5.10 Odberateľ sa zaväzuje uhradiť Dodávateľovi cenu za dodané druhy skla na základe faktúry, doručenej Odberateľovi do 3 dní odo dňa odovzdania Hnutelných vecí v zmysle článku 4 Zmluvy. Splatnosť faktúry je stanovená na 30 dní odo dňa jej doručenia Odberateľovi.
- 5.11 Faktúra musí mať náležitosti vyžadované platnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať príslušnými predpismi stanovené náležitosti, alebo bude obsahovať iné nedostatky alebo chyby, Odberateľ je oprávnený ju vrátiť Dodávateľovi s písomným odôvodnením jej odmietnutia. Nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť odo dňa doručenia opravenej faktúry Odberateľovi.

ve
SILBA

- 5.12 Podkladom pre vystavenie faktúry bude podpis protokolu o odovzdaní a prevzatí Hnuteľných vecí v zmysle článku 4 Zmluvy.
- 5.13 Za správne vyčíslenie sadzby dane z pridanej hodnoty v zmysle zákona zodpovedá Dodávateľ.
- 5.14 Akákoľvek platba v zmysle rámcovej dohody bude považovaná za uhradenú včas v prípade, ak bude v deň jej splatnosti pripísaná na účet Dodávateľa.
- 5.15 Akákoľvek zmena ceny jednotlivých druhov skla aj celkovej ceny uvedenej v bode 5.4 môže byť uskutočnená výlučne len na základe písomného dodatku k tejto Zmluve, pričom takýto dodatok musí byť riadne podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.

6. NADOBUDNUTIE VLASTNÍCKEHO PRÁVA

- 6.1 Odberateľ nadobudne vlastnícke právo k Hnuteľným veciam dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí hnuteľných vecí v zmysle článku 4 Zmluvy.
- 6.2 Nebezpečenstvo škody na Hnuteľných veciach prechádza na Odberateľa okamihom ich odovzdania v zmysle článku 4 Zmluvy.
- 6.3 Ak Dodávateľ poruší povinnosť Hnuteľné veci v celom rozsahu odovzdať v lehote uvedenej v článku 4 Zmluvy a napriek písomnej výzve Odberateľa ich neodovzdá ani do 3 pracovných dní od uplynutia tejto lehoty, je Odberateľ oprávnený odstúpiť od rámcovej dohody.
- 6.4. Dodávateľ vyhlasuje, že v čase odovzdania Hnuteľných vecí Odberateľovi:
- 6.4.1 bude výlučným vlastníkom Hnuteľných vecí;
- 6.4.2 Hnuteľné veci nebudú zaťažené právami tretích osôb;
- 6.4.3 Hnuteľné veci budú nadobudnuté v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si nebude uplatňovať akékoľvek nároky k Hnuteľným veciam;
- 6.4.4 ku dňu podpisu tejto rámcovej dohody nie je účastníkom žiadneho súdneho sporu, arbitrážneho konania alebo iného sporu akýmkoľvek spôsobom sa dotýkajúceho, resp. súvisiaceho s Hnuteľnými vecami, ktorého dôsledkom by mohol byť vznik akéhokoľvek záväzku alebo nákladu na strane Odberateľa v súvislosti s predmetom rámcovej dohody.

7. TRVANIE RÁMCOVEJ DOHODY

- 7.1 Zmluvný vzťah založený touto rámcovou dohodou sa ukončí dosiahnutím plnenia v rozsahu celkovej ceny za predpokladané množstvo všetkých druhov a prevedenia tovaru podľa bodu 5.4 Zmluvy, resp. uplynutím 48 mesiacov odo dňa uzavretia tejto rámcovej dohody.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený touto rámcovou dohodou možno tiež ukončiť:
- 7.2.1 dohodou Zmluvných strán, alebo
- 7.2.2 odstúpením od rámcovej dohody v prípade porušenia povinností uvedených v tejto rámcovej dohode.

6.2. Jella

- 7.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ je tiež oprávnený okamžite odstúpiť od rámcovej dohody, s účinnosťou ku dňu doručenia písomného oznámenia o odstúpení Dodávateľovi, pokiaľ sa preukáže nepravdivosť ktoréhokoľvek vyhlásenia Dodávateľa v bode 6.4 rámcovej dohody.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odstúpenia od rámcovej dohody bude akákoľvek písomná korešpondencia zasielaná doporučené.
- 7.5 Odstúpenie od rámcovej dohody je účinné jeho doručením druhej zmluvnej strane.
- 7.6 Odstúpenie od rámcovej dohody sa nedotýka nároku na zmluvnú pokutu, náhradu škody ako aj riešenia sporov medzi zmluvnými stranami.

8. ZÁRUKA, ZMLUVNÁ POKUTA A NÁHRADA ŠKODY

- 8.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ poskytuje záruku za kvalitu a akosť Hnuteľných vecí v trvaní 24 mesiacov. Záručná lehota začne plynúť odo dňa odovzdania a prevzatia Hnuteľných vecí v zmysle článku 4 rámcovej dohody.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ nezodpovedá za vady na Hnuteľných veciach, o ktorých Odberateľ v čase prevzatia od Dodávateľa vedel. Dodávateľ však zodpovedá za tie vady, ktoré majú Hnuteľné veci v čase podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí Hnuteľných vecí, aj keď sa stanú zjavnými až po tomto čase, ako aj za vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej lehote.
- 8.5 Ak sa počas záručnej doby vyskytne na Hnuteľných veciach vada, je Odberateľ povinný vadu, ktorú zistil, bezodkladne oznámiť Dodávateľovi a Dodávateľ je povinný ju odstrániť v termínoch dohodnutých v tejto rámcovej dohode, prípadne vadné Hnuteľné veci vymeniť za bezvadné.
- 8.6 Dodávateľ zodpovedá za vady, ktoré Hnuteľné veci majú pri odovzdaní Odberateľovi ako aj za vady, ktoré sa stanú zjavnými neskôr. Vady zjavné pri odovzdaní Hnuteľných vecí sa zaznamenajú v protokole o odovzdaní a prevzatí Hnuteľných vecí. Tieto vady, ktoré nebránia užívaniu, bude Dodávateľ povinný odstrániť do 15 dní od ich zistenia, resp. vadné Hnuteľné veci vymeniť za bezvadné.
- 8.7 Dodávateľ sa zaväzuje reklamované vady Hnuteľných vecí odstrániť, resp. vadné Hnuteľné veci vymeniť za bezvadné bezplatne na svoje vlastné náklady. Práce na odstraňovaní reklamovaných väd Hnuteľných vecí, je Dodávateľ povinný začať a ukončiť podľa ustanovení dohodnutých v tejto rámcovej dohode.
- 8.8 V prípade väd, ktoré nebránia riadnemu užívaniu Hnuteľných vecí, je Dodávateľ povinný začať práce na ich odstránenie do 5 dní odo dňa obdržania reklamácie a ukončiť ich v čo najkratšom možnom termíne, najneskôr však do 15 dní. Rovnaké lehoty platia v prípade výmeny vadných Hnuteľných vecí za bezvadné.
- 8.9 V prípade väd, ktorých odstránenie vzhľadom na dané okolnosti a vzniknutú škodu alebo hrozbu vzniknutej škody neznesú odklad, je Dodávateľ povinný začať práce na ich odstránenie do 12 hodín od obdržania reklamácie a ukončiť ich v čo najkratšom možnom termíne, najneskôr však do 15 dní, pričom je povinný bezodkladne urobiť také opatrenia, aby bola zabezpečená funkčnosť Hnuteľných vecí, pokiaľ sa strany

v.z. 

- v konkrétnom prípade písomne nedohodnú inak. Rovnaké lehoty platia v prípade výmeny vadných Hnutelných vecí za bezvadné.
- 8.10 V prípade omeškania Dodávateľa so zahájením odstraňovania reklamovaných vád alebo omeškania s ukončením odstraňovania reklamovaných vád, alebo ak Dodávateľ odmietne vady odstrániť, resp. vymeniť vadné Hnutelné vecí za bezvadné, je Odberateľ oprávnený odstrániť tieto vady prostredníctvom tretích osôb a náklady vynaložené na odstránenie týchto vád uplatniť u Dodávateľa.
 - 8.11 Plynutie doby trvania záruky sa prerušuje na obdobie, počas ktorého Dodávateľ preukázateľne vedel o existencii akejkolvek vady Hnutelných vecí a toto neoznámil Odberateľovi.
 - 8.12 Ak Dodávateľ opraví vadnú časť Hnutelných vecí, za prípadné vady opravenej alebo vymenenej časti Hnutelných vecí bude zodpovedný za rovnakých podmienok ako za vady v pôvodnej časti, a to počas doby 24 mesiacov od dátumu dokončenia takejto opravy alebo výmeny.
 - 8.13 Dodávateľ sa zaväzuje ku dňu odovzdania Hnutelných vecí poskytnúť Odberateľovi všetky telefónne, faxové, emailové a iné kontakty, na ktorých bude možné nahlásiť reklamovanú vadu. Tento zoznam bude neoddeliteľnou súčasťou protokolu o odovzdaní a prevzatí Hnutelných vecí.
 - 8.14 V prípade omeškania Dodávateľa so zahájením odstraňovania reklamovaných vád alebo omeškania s ukončením odstraňovania reklamovaných vád, alebo ak Dodávateľ odmietne vady odstrániť tak, ako je to uvedené v tomto článku, je Dodávateľ povinný zaplatiť Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny Hnutelných vecí, ktoré sú vadné za každý deň omeškania s plnením svojej povinnosti.
 - 8.15 V prípade omeškania Dodávateľa s odovzdaním Hnutelných vecí v zmysle článku 4 Zmluvy si môže Odberateľ u Dodávateľa uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny nedodaných Hnutelných vecí za každý deň omeškania.
 - 8.16 Dodávateľ je povinný uhradiť zmluvnú pokutu na účet Odberateľa v lehote do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy na uhradenie zmluvnej pokuty, ktorú je Odberateľ povinný doručiť Dodávateľovi preukázateľným spôsobom.
 - 8.17 Okolnosti vylučujúce zodpovednosť nemajú vplyv na povinnosť platiť zmluvnú pokutu.
 - 8.18 Zmluvné strany sa dohodli, že vyššiu moc pre účely tejto zmluvy o dielo predstavujú udalosti vzniknuté nezávisle od ich vôle, ako napríklad vojna, povodeň, víchrica, štrajk, snehová kalamita a iné, na ktoré zmluvné strany nemajú žiadny vplyv, ktoré nemohli odvrátiť a ani im zabrániť.
 - 8.19 Zmluvné strany výslovne prehlasujú a svojím podpisom na tejto rámcovej dohode potvrdzujú, že zmluvné pokuty dohodnuté v tejto rámcovej dohode, t.j. ich právny dôvod a výška boli dohodnuté slobodne a vážne pri dodržaní zásady zmluvnej voľnosti a sú v súlade s dobrými mravmi. Význam povinností zabezpečených zmluvnými pokutami zodpovedá výškam dohodnutých zmluvných pokút. Zmluvným stranám nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli spôsobiť neplatnosť dojednania o týchto zmluvných pokutách.
 - 8.20 Zaplatením zmluvnej pokuty podľa tohto článku Dodávateľom nie je dotknutý nárok Odberateľa na náhradu škody a Odberateľ má v prípade porušenia povinnosti

v.2. 

Dodávateľ a špecifikovanej v tomto článku popri nároku na zmluvnú pokutu v zmysle tohto článku aj nárok na náhradu škody v plnom rozsahu.


9. RIEŠENIE SPOROV

- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že spory, ktoré sa môžu vyskytnúť pri plnení tejto rámcovej dohody, sa budú riešiť vzájomným rokovaním. Ak pri riešení sporov nedôjde k vzájomnej dohode, môže byť prípadný z toho vzniknutý spor navrhnutý na rozhodnutie príslušnému súdu.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.3 Práva a povinnosti Zmluvných strán v rámcovej dohode bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 10.4 Akékoľvek zmeny rámcovej dohody je možné vykonať výlučne písomnou dohodou Zmluvných strán písomnými dodatkami k rámcovej dohode.
- 10.5 Ak by niektoré ustanovenia rámcovej dohody mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po jej uzavretí, nie je tým dotknutá platnosť ostatných jej ustanovení. Namiesto neplatných ustanovení rámcovej dohody sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu rámcovej dohody.
- 10.6 Dodávateľ v súlade so zákonom číslo 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) svojim podpisom tejto rámcovej dohody slobodne a vážne udeľuje Odberateľovi súhlas so spracúvaním všetkých osobných údajov dotknutých osôb, poskytnutých Odberateľovi pri realizácii rámcovej zmluvy. Dodávateľ súhlasí s tým, aby za týmto účelom osobné údaje dotknutých osôb boli zhromažďované, uchovávané, spracúvané, poskytnuté, sprístupnené alebo zverejnené tretím osobám. Dodávateľ sa týmto zaväzuje zmluvne alebo iným vhodným spôsobom zabezpečiť, aby dotknuté osoby takýto súhlas tiež poskytli v súlade s § 11 zákona o ochrane osobných údajov.
- 10.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že rámcová dohoda neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jej zverejnením v Centrálnom registri zmlúv (<http://www.crz.gov.sk/>).
- 10.8 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti sa doručujú na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto rámcovej dohody, ak neoznami zmluvná strana inú adresu. Písomnosť sa považuje za doručení v deň prijatia zásielky uvedený na doručenke alebo v deň odmietnutia zásielky adresátom alebo v posledný deň úložnej lehoty zásielky na pošte, v prípade keď adresát nebol zastihnutý.
- 10.9 Rámcová dohoda sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jej podpise dva rovnopisy.

1.7. 2014



10.10 Rámcová dohoda je platná a okamihom podpisu zmluvnými stranami a účinná deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (<http://www.crz.gov.sk/>).

10.11 Zmluvné strany si rámcovú dohodu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom dostatočným spôsobom vyjadrujú vážnu a slobodnú vôľu zmluvných strán, zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

10.12 Rámcová dohoda obsahuje nasledovné prílohy, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť:

Príloha č. 1 – Cenník jednotlivých druhov skla, celková cena za predpokladané množstvo každého druhu skla a celková cena za predpokladané množstvo všetkých druhov skla

Príloha č. 2 – Cenník kompletného ostatného sortimentu izolačných skiel

Príloha č. 3 - Špecifikácia jednotlivých druhov izolačných skiel

Príloha č. 4 - Úradne overená fotokópia certifikátu podľa normy STN EN 673, týkajúceho sa tepelného prestupu izolačných skiel

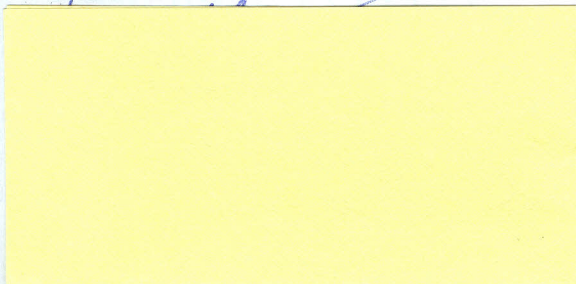
za Odberateľa:

meno: JUDr. Ján Dubovec

funkcia: riaditeľ

dátum : 19-02-2016

podpis



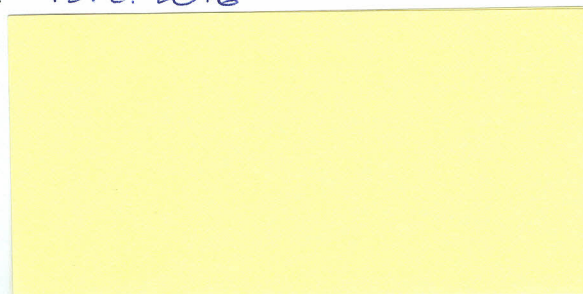
za Dodávateľa:

meno: Ing. Andrej Dočár

funkcia: konateľ

dátum : 12.2.2016

podpis:



Nacenenie Izolačných skiel


| Časti predmetu zákazky | Obchodné označenie | Zloženie | požadovaný parameter Ug | Celkové predpokladané množstvo odobraného skla v m2 | Cena za m2 bez DPH | Cena celkom bez DPH | Cena celkom s DPH |
|------------------------|--|-------------|-------------------------|---|--------------------|---------------------|-------------------|
| Izolačné dvojsklo | Planibel cl. - 16 Al , Ar - IPLUS ADVANCED | 4/16/4 | 1,0 W/m2K | 44 574 | 16,90 € | 753 300,60 € | 903 960,72 € |
| | | 6/16/6 | 1,0 W/m2K | 2 346 | 26,90 € | 63 107,40 € | 75 728,88 € |
| Izolačné trojsklo | IPLUS - 12 AR , Al - F4 - 12 AR , Al - IPLUS | 4/12/4/12/4 | 0,7 W/m2K | 19 103 | 27,70 € | 529 153,10 € | 634 983,72 € |
| | | 6/12/6/12/6 | 0,7 W/m2K | 1 005 | 43,70 € | 43 918,50 € | 52 702,20 € |

Príplatkové sklá

| | | | | | | | |
|--|------------------|-----|---|-----|---------|-------------|-------------|
| Príplatek za ornament dubová kôra číra | Dubová kôra číra | 4mm | - | 800 | 6,00 € | 4 800,00 € | 5 760,00 € |
| | | 6mm | - | 100 | 10,00 € | 1 000,00 € | 1 200,00 € |
| Príplatek za matné sklo | Matelux | 4mm | - | 800 | 14,50 € | 11 600,00 € | 13 920,00 € |
| | | 6mm | - | 100 | 19,50 € | 1 950,00 € | 2 340,00 € |
| Príplatek za vrstvené bezpečnostné sklo 33.2 | Stratobel 33.2 | - | - | 300 | 20,00 € | 6 000,00 € | 7 200,00 € |
| Príplatek za vrstvené bezpečnostné sklo 44.2 | Stratobel 44.2 | - | - | 300 | 30,00 € | 9 000,00 € | 10 800,00 € |

Celkom: 1 708 595,520 €

POKYNY: Vplyňte pole zafarbené šedou farbou

vz. 

CENNÍK IZOLAČNÝCH SKIEL - THERMOBEL®

Základná cena izolačného skla v zložení:

€/ m²

| | |
|--|-------|
| Planibel číry 4mm – 16 mm Al – Iplus TOP 1.1 4mm | 17,88 |
|--|-------|

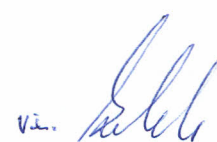
| | |
|--|-------|
| Iplus TOP 1.1 4 mm - 16 Al - Planibel číry 4mm – 16 Al – Iplus TOP 1.1 4mm | 33,24 |
|--|-------|

Príplatky:

| Číre sklo : | €/ m ² | Bezpečnostné sklo lepené : | €/ m ² |
|-------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|
| Planibel číry 5 mm | 2,64 | Stratobel 33.1 | 23,40 |
| Planibel číry 6 mm | 4,80 | Stratobel 33.2 | 24,00 |
| Planibel číry 8 mm | 13,20 | Stratobel 44.1 | 30,00 |
| Planibel číry 10 mm | 18,00 | Stratobel 44.2 | 36,00 |
| Planibel číry 12mm | 27,00 | Stratobel 55.2 | 40,80 |
| | | Stratobel 66.2 | 50,40 |
| Sklo farbené v hmote : | | Stratobel 33.1 Iplus TOP 1.1 | 36,00 |
| Planibel zel.,bronz,šedý 4 mm | 8,40 | Stratobel 33.2 Iplus TOP 1.1 | 42,00 |
| Planibel zel.,bronz,šedý 5 mm | 12,00 | Stratobel 44.2 Iplus TOP 1.1 | 48,00 |
| Planibel zel.,bronz,šedý 6 mm | 16,20 | Stratobel 33.1 matná folia | 36,00 |
| Planibel zel.,bronz,šedý 8 mm | 25,80 | Stratobel 44.1 matná folia | 42,00 |
| Planibel modrý 6 mm | 27,00 | Stratobel 55.1 matná folia | 50,40 |
| Planibel modrý 8 mm | 42,60 | | |
| Planibel Azur 4 mm | 17,40 | Ornamentné sklo 4 mm: | |
| Planibel Azur 6 mm | 27,00 | Kôra,Crepi,Konfeta | 7,20 |
| | | Kathedral klein | 7,20 |
| | | Krizet | 7,80 |
| Matované sklo : | | Chinchila číra | 15,60 |
| Matelux číry 4 mm | 17,40 | Chinchila bronz | 20,40 |
| Matelux číry 6 mm | 23,40 | Kôra bronz | 10,80 |
| | | | |
| Tepelnoizolačné sklo : | | Drôtosklo | |
| Iplus Advanced 1.0 4 mm | 2,40 | Drôtosklo | 22,80 |
| Iplus Advanced 1.0 6 mm | 9,60 | | |
| Iplus TOP 1.1 6 mm | 9,60 | Zvukovoizolačné sklo : | |
| Iplus TOP 1.1 8 mm | 14,40 | Stratophone 44.2 | 56,40 |
| | | Stratophone 66.2 | 72,00 |
| Protisľnečné sklo : | | Stratophone 44.2 Iplus TOP 1.1 | 67,20 |
| Planibel Energy 4 mm | 24,60 | | |
| Planibel Energy 6 mm | 33,00 | | |

Prirážky :

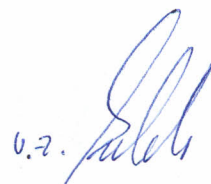
- + 20 - 100 % pri objednávke izolačného skla nepravidelného tvaru
- + 3,00 €/m² pri použití nerezového dišt. rámika a Swisspacer U šedý, čierny 12-16 mm
- + 3,84 €/m² pri použití nerezového dišt. Rámika a Swisspacer U šedý, čierny 18 mm
- + 2.16 €/m² pri použití plastového dišt. rámika TGI-W 10-16 mm RAL 7040
- + 3,60 €/m² pri použití plastového dišt. rámika TGI-W 18-20 mm RAL 7040

Najmenší fakturačný rozmer 0,4 m²


Ozdobné mriežky

| Typ, farba | | Cena za bm | Cena za kríženie |
|--------------------|--|------------|------------------|
| Quadra | zlatá, bronz, biela, strieborná | 6,37 | 4,38 |
| Helima 2000 | | | |
| 1808 | -biela, čokoládovohnedá | 5,98 | 2,78 |
| | -biela-hnedá, drevený dekor svetlý, stredný, tmavý, zlatý | | |
| | -drevený dekor svetlý, tmavý | 7,57 | 2,78 |
| 2608 | -biela, mahagonovohnedá, jedľovo- zelená, hnedočierna | 6,77 | 3,38 |
| 2609 | -sepiovohnedá, okrovohnedá, červenohnedá | 6,77 | 3,38 |
| | -drevený dekor svetlý, tmavý, | 8,76 | 3,38 |
| | -biela - drevený dekor svetlý, tmavý | | |
| 4508 | biela | 11,56 | 5,98 |
| Duplex 20mm | 9,5 x 20 mm | 5,77 | 2,20 |
| | 9,5 x 30 mm | 7,76 | 2,39 |
| | 11,5 x 20 mm | 5,77 | 2,20 |
| | 11,5 x 30 mm | 7,76 | 2,39 |

Všetky uvedené ceny sú bez DPH.

0.2. 

Príloha č. 3
Špecifikácia jednotlivých druhov izolačných skiel

| Druh izolačného skla | Zloženie | požadovaný parameter Ug |
|-----------------------------|-----------------|--------------------------------|
| Izolačné dvojsklo | 4/16/4 | 1,0 W/m ² K |
| | 6/16/6 | 1,0 W/m ² K |
| Izolačné trojsklo | 4/12/4/12/4 | 0,7 W/m ² K |
| | 6/12/6/12/6 | 0,7 W/m ² K |

Príplatkové sklá

| | | |
|--|-----|---|
| Príplatkové sklo ornament dubová kôra číra | 4mm | - |
| | 6mm | - |
| Príplatkové sklo matné | 4mm | - |
| | 6mm | - |
| Príplatkové sklo vrstvené bezpečnostné 33.2 | - | - |
| Príplatkové sklo vrstvené bezpečnostné 44.2 | - | - |

v.2 *[Signature]*



IKATES, s.r.o.

Tolstého 186, 415 03 Teplice, Česká republika

tel.: +420 417 503 093, tel./fax: +420 417 502 825

e-mail: ikates@ikates.cz, www.ikates.cz

Oznámený subjekt (notifikovaná osoba) č.1394

Autorizovaná osoba č. 225

PROTOKOL

o počátečním typovém výpočtu světelných a solárních charakteristik a hodnoty U (validace/verifikace software Glass Configurator)

v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č.305/2011 ze dne 9. března 2011 (nařízení o stavebních výrobcích – CPR (systém posuzování shody 3))

č. 1394-CPR-198/2013

Název výrobku : **Jednoduchá skla a izolační skla**

Výrobce (adresa): **AGC Flat Glass Czech a.s., člen AGC Group ,
Sklářská 450, Teplice 416 74**

Počet stran : **3 včetně strany titulní**
Přílohy: **protokol o zkoušce č.198/2013**

Tento protokol je dílčím dokladem oznámeného subjektu a nenahrazuje protokol o počáteční zkoušce typu.

Datum vydání : **18.7.2013**

Osoba odpovědná za obsah tohoto protokolu :

Ing. Stránský
vedoucí zkušební laboratoře

Osoba odpovědná za správnost tohoto protokolu:

Ing. Lubomír Hnílčíka
ředitel oznámeného subjektu

Upozornění: Bez písemného souhlasu ředitele oznámeného subjektu se tento protokol nesmí reprodukovat jinak, než celý.

1. Specifikace předmětu zkoušky

Popis výrobku a určené použití: Jednoduchá skla a izolační skla pro použití ve stavebnictví

Výrobce: AGC Flat Glass Czech a.s., člen AGC Group, Sklářská 450, Teplice 416 74

Specifikace: ČSN EN 410 a ČSN EN 673

2. Odběr vzorků / předmět validace/verifikace :

Pro účely validace/verifikace online nástroje Glass Configurator bylo stanovení světelných a solárních charakteristik a hodnoty U provedeno u následujících typů zasklení:

- jednoduchá
 - Planibel clear 4 mm
 - Planibel clear 6 mm
 - Stopsol Classic Grey 6 mm
 - Sunergy Azur 6 mm
 - Stratobel 44.2
- dvojitá
 - Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
 - Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top 1,0 4 mm
 - Stopsol Classic Grey 6 mm / 12 mm, Ar / Planibel clear 6 mm
 - Sunergy Azur 6 mm / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
- trojitá
 - Planibel Top N+ 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
 - Planibel Top N+ 4 mm / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm

3. Provedení počátečního typového výpočtu

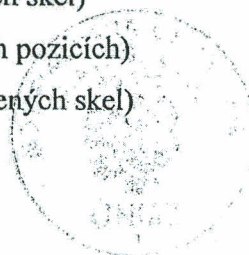
Výpočet provedl: Ing. Jiří Stránský

Datum ukončení: 11.-12.7.2013

Výsledky validace/verifikace :

Validace/verifikace online nástroje Glass Configurator byla provedena následujícím postupem:

- ověření funkčnosti software
- ověření vkládání dat
 - vkládání dat substrátů (základních skel)
 - vkládání dat povlaků (na různých pozicích)
 - vkládání dat mezivrstev (u vrstvených skel)
 - vkládání dat dutin a plynů



- ověření výpočtu světelných a solárních charakteristik* (EN 410)
 - ověření činitele prostupu / odrazu světla
 - ověření činitele přímého prostupu / odrazu slunečního záření
 - ověření celkového činitele prostupu sluneční energie
- ověření výpočtu hodnoty U (EN 673)
 - ověření vlivu přenosu tepla sáláním a konvekcí plynu na hodnotu U
 - ověření výpočtu pro jednoduché, dvojité a trojitě zasklení

Závěr :

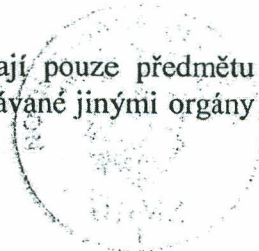
Software Glass Configurator využívá předdefinované spektrální hodnoty a charakteristiky standardních typů skel, povlaků, mezivrstev a plynů. Tím je částečně omezena možnost vložení chybných nebo nemožných složení zasklení.

Výsledky pro jednotlivé typy zasklení stanovené pomocí software Glass Configurator a referenčního software jsou uvedeny v příloze tohoto protokolu.

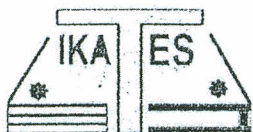
Při ověřování výsledků výpočtů ze software s výsledky z validovaných software WIS 3.0.1, MOTS_EN673, MOTS_EN410, byla konstatována shoda u výsledků podle EN 410 i EN 673 (viz příloha). Zjištěné rozdíly nepřekračují 1% a souvisejí se zaokrouhlováním hodnot během výpočtů.

Proto lze Glass Configurator považovat za vhodný pro stanovení charakteristik podle EN 410 a EN 673 uváděných na CE štítku.

Prohlášení : Výsledky zkoušek, uvedené v tomto protokolu se týkají pouze předmětu zkoušky a nenahrazují jiné dokumenty, např. správního charakteru, vydávané jinými orgány podle zvláštních předpisů.



IKATES, s.r.o. - Zkušebna skla a stavebních výrobků



Tolstého 186, 415 03 Teplice

tel. : +420 417 503 093, tel./fax: +420 417 502 825

e-mail: ikates@ikates.cz, www.ikates.cz



Akreditovaná zkušební laboratoř č. 1139

akreditovaná ČIA Praha ke zkouškám skla a vybraných stavebních výrobků

PROTOKOL O ZKOUŠCE

Evidenční číslo : 198 / 2013

Předmět zkoušky : **Software Glass Configurator (AGC)**
výpočet světelných a solárních charakteristik podle EN 410 a
tepelných charakteristik podle EN 673 (počáteční typový výpočet)

Objednatel (adresa): AGC Flat Glass Czech a.s., člen AGC Group ,
Sklářská 450, Teplice 416 74

Výrobce (adresa): AGC Flat Glass Europe (majitel software)

Místo provedení zkoušky : IKATES, s.r.o., Teplice

Datum přijetí zakázky: 11.7.2013

Datum provedení výpočtu : 11.-12.7.2013

Datum vystavení protokolu : 17.7.2013

Počet stran : 3 + příloha

Strana číslo : 1.

Vedoucí laboratoře : Ing. Jiří Stránský

L.S.

Výsledky a/nebo informace, které jsou mimo rozsah akreditace, a subdodávky jsou v protokolu označeny. Pořizování kopií a překladů, použití protokolu pro jiné další účely (reklamy, výtahy z protokolu) jen se souhlasem laboratoře. Bez souhlasu laboratoře je možné protokol reprodukovat jen jako celek.

| | |
|------------------------------|------------------|
| Evidenční číslo : 198 / 2013 | Počet stran : 3 |
| | Strana číslo : 2 |

Normativní podklady :

ČSN EN 410 (2011) : Sklo ve stavebnictví. stanovení světelných a slunečních charakteristik zasklení.

ČSN EN 673 (2011): Sklo ve stavebnictví - Stanovení součinitele průstupu tepla (hodnota U) - Výpočtová metoda

Odběr vzorků :

Stanovení světelných a solárních charakteristik a hodnoty U bylo provedeno pro účely validace software u následujících typů zasklení:

- jednoduchá
 - Planibel clear 4 mm
 - Planibel clear 6 mm
 - Stopsol Classic Grey 6 mm
 - Sunergy Azur 6 mm
 - Stratobel 44.2
- dvojitá
 - Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
 - Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top 1,0 4 mm
 - Stopsol Classic Grey 6 mm / 12 mm, Ar / Planibel clear 6 mm
 - Sunergy Azur 6 mm / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
- trojitá
 - Planibel Top N+ 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm
 - Planibel Top N+ 4 mm / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm

Metrologické zabezpečení zkoušek :

Výpočet charakteristik byl proveden pomocí validovaného software MOTS_EN410 a MOTS_EN 673 na základě měřených a deklarovaných vlastností a spekter.

Výsledky stanovení :

Výsledky počátečních typových výpočtů charakteristik jednotlivých typů zasklení jsou uvedeny v příloze tohoto protokolu. Současně jsou v tabulce pro účely porovnání uvedeny i výsledky výpočtu provedené pomocí software Glass Configurator.

| | |
|------------------------------|------------------|
| Evidenční číslo : 198 / 2013 | Počet stran : 3 |
| | Strana číslo.: 3 |

Prohlášení : Výsledky zkoušek, uvedené v tomto protokolu se týkají pouze předmětu zkoušky a nenahrazují jiné dokumenty, např. správního charakteru, vydávané jinými orgány podle zvláštních předpisů.

Rozdělovník :

2 x AGC Flat Glass Czech a.s., člen AGC Group
1 x Zkušebna skla a stavebních výrobků (archiv)

Výpočet provedl, protokol vyhotovil

a za správnost a platnost protokolu odpovídá :

konec protokolu o zkoušce

Ing. Jiří Stránský

Příloha k protokolu č. 198/2013: Tabulky ověřovacích hodnot

| | τ_v (%) | ρ_v (%) | ρ'_v (%) | τ_E (%) | ρ_E (%) | g (%) | U (W.m ⁻² .K ⁻¹) | τ_v (%) | ρ_v (%) | ρ'_v (%) | τ_E (%) | ρ_E (%) | g (%) | U (W.m ⁻² .K ⁻¹) | zdroj |
|--|--------------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|------------|--|--|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|------------|--|---------------------------|
| | Glass Configurator | | | | | | | hodnoty stanovené pomocí referenčního software | | | | | | | |
| Planibel clear 4 mm | 90 | 8 | 8 | 84 | 8 | 87 | 5,8 | 90 | 8 | 8 | 84 | 8 | 87 | 5,8 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Planibel clear 6 mm | 89 | 8 | 8 | 81 | 7 | 84 | 5,7 | 89 | 7 | 7 | 81 | 7 | 84 | 5,7 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Stopsol Classic Grey 6 mm (poz.1) | 19 | 34 | 10 | 27 | 28 | 38 | 5,7 | 19 | 34 | 10 | 27 | 28 | 38 | 5,7 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Sunergy Azur 6 mm (poz.2) | 56 | 10 | 7 | 34 | 6 | 45 | 4,1 | 56 | 10 | 7 | 34 | 6 | 45 | 4,1 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Stratobel 44.2 | 88 | 8 | 8 | 72 | 7 | 77 | 5,6 | 88 | 8 | 8 | 72 | 7 | 77 | 5,6 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm (poz.3) | 78 | 13 | 14 | 52 | 28 | 61 | 1,1 | 78 | 13 | 14 | 52 | 28 | 60 | 1,1 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Planibel clear 4 mm / 16 mm, Ar / Planibel Top 1,0 4 mm (poz.3) | 70 | 20 | 22 | 42 | 38 | 50 | 1,0 | 70 | 20 | 22 | 42 | 38 | 50 | 1,0 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Stopsol Classic Grey 6 mm (poz.1) / 12 mm, Ar / Planibel clear 6 mm | 17 | 34 | 16 | 22 | 29 | 29 | 2,7 | 17 | 34 | 15 | 22 | 29 | 29 | 2,7 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Sunergy Azur 6 mm (poz.2) / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm (poz.3) | 49 | 9 | 15 | 26 | 87 | 32 | 1,3 | 49 | 9 | 15 | 26 | 87 | 32 | 1,3 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Planibel Top N+ 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 12 mm, Ar / Planibel Top N+ 4 mm (poz. 2 15) | 69 | 17 | 17 | 39 | 33 | 47 | 0,7 | 69 | 17 | 17 | 39 | 33 | 47 | 0,7 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |
| Planibel Top N+ 4 mm (poz.2) / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm / 14 mm, Ar / Planibel clear 4 mm | 71 | 19 | 19 | 46 | 31 | 51 | 0,9 | 71 | 19 | 19 | 46 | 31 | 51 | 0,9 | MOTS_EN410+ MOTS_EN673 |